

Teatro Regina

Con «Pugacev», de mal en peor

El teatro Mobile de Roma, después de «El amor de don Peliplín», de Lorca, ha continuado su programación en el Teatro Regina con el estreno de «Pugacev» (9.XI), espectáculo basado en un texto dramático de Sergej Esenin. Gianni Pulone, el solo —acompañado a la batería por Roberto Spizzichino— protagoniza la rebelión de Pugachev contra la zarina, la guerra indecisa y la derrota final del héroe. Gianni Pulone se sirve para este intento de la técnica de los «contastori», esos notables narradores de historias que aún hallamos en las plazas y los mercados de la Italia del sur; y hace servir también los titeres aproximadamente nipones que ya nos enseñó en «El amor de don Pelimplín». Si Gianni Pulone dominara la técnica de los «contastori» no necesitaría muñecos; y si dominara los muñecos no necesitaría hacer de «contastori». Tal vez cuando Gianni Pulone aprenda a emitir más de una voz para hacer hablar a dos docenas de personajes, o a mover un buen grupo de muñecos con unos gestos que no sean siempre los mismos, su «Pugacev» empezará a tener interés.

Había poca gente en el Teatro Regina el día del estreno, y buena parte no aguantó hasta el final. La semana que viene el Teatro Mobile presentará el «Diario de un loco», de Gogol, espectáculo que cerró de manera penosa el pasado festival de Sitges. Con motivo de aquel estreno dijimos desde estas mismas páginas que el «Diario de un loco» era un espectáculo del que mejor era olvidarse; ahora, al llegar a Barcelona, nos proponemos ser consecuentes

X. F.

Brillante inauguración del Liceo

Montserrat Caballé y Josep Carreras interpretaron «Don Carlo», de Verdi

La sesión inaugural de la temporada de ópera del Gran Teatro del Liceo tuvo efecto anteanoche con un gran éxito de la representación de la ópera «Don Carlo», de Verdi, protagonizada por un reparto en el que los nombres de Montserrat Caballé, Elena Obraztsova, Josep Carreras, Leo Nucci, Martti Talvela y Matti Salminen, le conferían rango de excepcionalidad que el público saludó con prolongados y entusiastas aplausos.

La afirmación lenta y costosa de la ópera «Don Carlo» en el repertorio de los teatros líricos de todo el mundo no ha guardado ninguna relación con la valía musical de la obra, que debe catalogarse entre las de mayor grandeza de la producción verdiana y situada en el punto donde la depuración estilística del compositor se anuncia como precursora de las magistrales «Aida», «Otello» y «Falstaff», con las que Verdi culmina su carrera de progresivo perfeccionamiento de los métodos compositivos, sin abdicar jamás de un estilo personal que, más que evolucionar, se define y refina en transiciones que finalmente propiciarán nuevas estructuras, ya que muy poco tendrán que ver con las fórmulas heredadas de Donizetti y Bellini.

Así como el «Otello» de Rossini se consideró en su tiempo como arma mortal para el tradicional «recitativo seco», las últimas obras de Verdi aniquilan el antiguo concepto del aria. Los grandes momentos dramáticos se imponen a los motivos del aria, el canto se somete a la exigencia del

sentimiento más que sirve a la vanidad del virtuoso y los nuevos horizontes de la ópera se vislumbran cercanos. Discreta, cautamente, la partitura de «Don Carlo» contribuye al progreso estético, a pesar de la concesión a «grand'opéra» impuesta por las costumbres de París, donde se estrena por encargo de la «grand boutique», como Verdi apodaba al teatro de la Ópera, y si la ampulosa escena del auto de fe, con coros, ritmos fúnebres, música de marcha, voz celeste y todo un conjunto de amplias proporciones, es todavía un proyecto de la majestad brillante del cuadro triunfal de «Aida», la verdad es que la preparación no puede ser más evidente, aunque las arquitecturas de algunos momentos de «Carlo» sean las habituales.

Todo, incluida la longitud inicial de la obra en cinco actos, con el correspondiente ballet, contribuyó al fatigoso camino de «Don Carlo» hacia el éxito que injustamente se le negó durante muchos años. Otro de los factores que imposibilitó la rapidez del triunfo y ac-

tuó negativamente en la difusión de esta ópera fue la complejidad de su montaje y las exigencias de un reparto que requiere, por lo menos, seis cantantes de primera categoría, todos con responsabilidad grande y ninguno con la satisfacción de ejercer el papel de protagonista individualizado. Y aun otro elemento que no dejó de influir en el estancamiento más reciente de «Don Carlo» fue la existencia de regímenes políticos totalitarios en países europeos, que no podían ver con buenos ojos la representación de una obra en la que tiene un papel tan importante el juego de los intereses de Estado. La caída de dictadores no hizo sino confirmar esta suposición, y así la Scala repuso «Don Carlo» en 1947, el Maggio musicale de Florencia lo acogió en 1950, y el Metropolitan de New York lo representaba en la temporada 1950-51, luego del cambio de dirección artística. En nuestro Gran Teatro del Liceo la estadística es elocuente: estrenada el 27 de enero de 1870, hasta 1947 se habían dado 42 representaciones, y en los veinte años siguientes, sólo tres.

Nos hemos resarcido últimamente y también en el Liceo se ha hecho justicia a esta bella ópera, interpretada en la pasada temporada de primavera de Pro Música y nuevamente montada ahora para inaugurar el curso 1982-83. Se estrenó entonces una nueva producción de gratos efectos escénicos,

con vestuarios de Luchino Visconti, propiedad de la Ópera de Roma, que anteaer volvió a utilizarse, como los decorados de Carlo Orlandi. También el reparto ha incluido nombres ilustres que repetían papel, lógicamente, como Montserrat Caballé, que una vez más ha demostrado su dominio del personaje de Isabel de Valois, que cantó no sólo con su prodigiosa técnica y su admirable musicalidad, sino también con un criterio interpretativo totalmente válido por la oportunidad de un carácter poético, un tanto elegiaco y lleno de interés por la calidad de la expresión en voz perfectamente modulada, capaz de crear clima y de conducirnos a él embelesados.

Nuevamente Josep Carreras dio su versión de «Don Carlo», un príncipe impulsivo, quizá más heroico que enfermizo, con un carácter decidido que según la historia no tuvo el hijo de Felipe II, pero en cualquier caso interpretado con la voz preciosa —¿quizás algo fatigada?— de este tenor poderosamente efusivo en dicción comunicativa.

Volvió a triunfar Elena Obraztsova en el difícil papel de Eboli, profundizado vocalmente para dar a la voz, muy bella, un poder y una línea de expresión de gran clase, demostrada en su peligrosa romanza y en la canción del velo, ambas resueltas con el mejor estilo.

Puede que el de Martti Talvela tenga cierto regusto eslavico en su interpretación de!

grandioso papel de Felipe II, pero la voz noble, algo limitada en el agudo que exige el personaje, se utilizó con talento, intencionalidad de matiz y jerarquía de bajo importante, siquiera la versión de su patético monólogo resultase un tanto irregular en la línea.

Leo Nucci es barítono con voz grande, sonora, baritonal sin excesiva oscuridad, fácil en toda la tesitura, utilizada con bravura y seguridad, cualidades que le proporcionaron un señalado éxito en sus momentos destacados.

Hizo un excelente Inquisidor el bajo Matti Salminen, cantante con personalidad vocal y medios suficientes, y en los demás papeles se comportaron adecuadamente Graziano Monachesi, Cecilia Fondevila, Conrap Gaspà, Josep Folcn, Antoni Lluch, Viçenç Esteve, Jesús Carrillón, Ramón Gajas, Rafael Campos y Angel Moleiro. Buena la actuación de Antonia Martín Regueiro en «la voz del cielo», demasiado distante.

Roberto Abbado condujo con firmeza la orquesta y concertó seguro el foso y la escena, con tiempos correctos y tensión expresiva, aunque a veces con exceso de volumen orquestal. Sonó pleno y con calidad el coro, dirigido por Romano Gandolfi, que debió advertir la entrada anticipada de alguna voz en el auto de fe. Antonello Madau-Díaz tuvo a su cargo, con eficacia, la dirección escénica.

Joan ARNAU

ARNAU

VISITE LIBREMENTE EL TEATRO Y SU MUSEO

Mañana, domingo, de 11.30 a 2 tarde

FILMOTECA

SERVEI DE CINE MATOGRAFIA Departament de Cultura Generalitat de Catalunya

El documental social a la R.F.A.

Films: 15 a 18 de novembre de 1982

Taula rodona: dia 18 a les 22 h. Entrada lliure. Amb la participació dels documentalistes Llorenç Soler i Norbert Widmer, Hans Georg Ossensbach (West Deutsche Rundfunk, Köln), Miquel Porter (Generalitat de Catalunya), Romà Gubern (Universitat Autònoma de Barcelona), Mercè Vilaret (TVE), Sergi Schaaf (TV catalana), Jordi Balló (Institut del Cinema Català) i el senador Pere Portabella, que presidirà la taula i actuarà de moderador.

Travessera de Gràcia 63. Telèfon: 201 29 06

TEATRE LLIURE

Leopoldo Alas, 2. - Tel. 218-92-51 TEATRE DE L'ESCORPI

LA DAMA ENAMORADA

de Joan Puig i Ferrer Preus i horaris: consulteu cartellera

TEATRE POLIORAMA

Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

LLUÍS LLACH

DEL 15 DE NOVEMBRE AL 5 DE DESEMBRE

Feiners: nit 22 hores 30 minuts Festius: tarda 19 hores

Venda anticipada de localitats, taquilles del teatre Amb la col·laboració dels Serveis de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona

TEATRO APOLO REVISTAS COLSADA

6¹⁵ TARDE 10⁴⁵ NOCHE 9 MESES TRIUNFALES DE EXITO ACARICIAME TANIA DORIS • LUIS CUENCA

VENTAJAS ESPECIALES PARA 3.^a EDAD, HOTELES Y GRUPOS. LLAMEN AL Tel. 241 90 07 MAÑANAS DE 10 A 2 TARDES DE 5 A 8

Femina PALACIO BALAÑA RIO

LUNES, TARDE ¡ESPECTACULAR ESTRENO! La fantasía, la magia, la aventura y el gran espectáculo aliados para brindarnos un filme inolvidable

¡Un reinado de terror que sucumbe ante la sed de venganza! Cromwell El Rey de los bárbaros ROBERT S. BREMSON presenta un film de BRANDON CHASE con LEE HORSLEY KATHLEEN BELLER SIMON MacCORKINDALE GEORGE MAHARIS y RICHARD LYNCH producida por BRANDON CHASE y MARIANNE CHASE dirigida por ALBERT PYUN

¡El filme más aclamado de los últimos años!

GANADORA DE 3 OSCARS

MEJOR ACTRIZ: Fonda
MEJOR ACTOR: Fonda
MEJOR GUIÓN: Fonda
MEJOR MONTAJE: Fonda

En el estancque dorado

LORD GRADE: ITC FILMS/IPC FILMS
MARK RYDELL
KATHARINE HEPBURN HENRY FONDA JANE FONDA
"ON GOLDEN POND"
DOUG MCKEON • DARNEY COLEMAN WILLIAM LANTAU
DAVE GRUBIN • BRUCE GILBERT WILLY WILLIAMS, R. S. C. ERNEST THOMPSON • MARK RYDELL

APTO TODOS LOS PUBLICOS

DORADO VERSALLES LICEO

LUNES, TARDE, ESTRENO

¡CONOZCA A LA MALIGNA, SADICA, SEDUCTORA Y MARAVILLOSA REINA DRAGON

La Maldición de la Reina Dragon

PETER USTYHOV • LEE GRANT BRIAN KEITH • ROBBY McDONNELL
RACHEL ROBERTS • MICHELLE PFEIFFER RICHARD HATCH
ANGIE DICKEYSON

... ¡Y CUANTO MAS PODEROSA ES LA INTRIGA, MAS FUERTES SON LAS CARCAJADAS! DORADO: «GOLFUS DE ROMA» LICEO - VERSALLES: «CAVERNICOLO» Programas autorizados para todos los públicos

Un «THRILLER» fascinante dentro de una trama policiaca y toda clase de sorpresas LA PELICULA FRANCESA MAS TAQUILLERA EN LOS ESTADOS UNIDOS

IRENE SILBERMAN Presenta Una película de JEAN-JACQUES BEINEK

LA DIVA

RICHARD BOHRINGER, GERARD DAMON, JACQUES FABRI, THY AN LUU, DOMINIQUE FUCHI, ANNY ROMANO
Con la participación de WILHELMINA WIGGERS FERNANDEZ • Dirección de Fotografía PHILIPPE ROUSSELOT
Escritor HILTON MC CONICO • Música compuesta y dirigida por VLADIMIR COSMA • Director de Producción ULLY PICKARD
Copyright © LEE FILMS S.A. - GENEVRE FILM PRODUCTION

Premiada con 4 CESARS, en Francia